



Casa en una antigua fábrica de curtidos

Victor López Coteló
Juan Manuel Vargas Funes

Arquitectos Architects
Victor López Coteló
Juan Manuel Vargas Funes

Cliente Client
Particular Private

Emplazamiento Location of the building
Santiago de Compostela. España.
Santiago de Compostela. Spain.

Superficie construida Total area in square meters
280 m²

Año Completion
2007

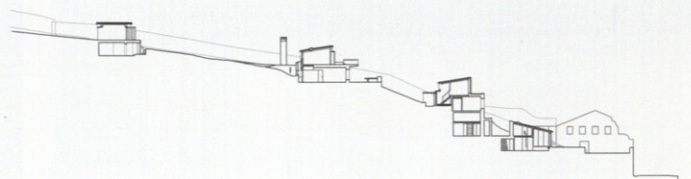
Fotografía Photography
Estudio de Arquitectura VLC

Situada en el río Sarela, esta vivienda unifamiliar forma parte de un conjunto hotelero más amplio compuesto por una antigua fábrica de curtidos, secadero, los restos de un molino y unos apartamentos y un garaje de nueva construcción.

En el cruce de la antigua calzada romana, que conduce a Finisterre, con el río, se encontraba, oculta por la vegetación, la estructura muraria de la fábrica. Se propuso aprovechar el valor testimonial de las ruinas y rehabilitarlas, así como añadir otros cuerpos para completar una instalación hotelera que diera apoyo y respaldo a la instalación original.

La vivienda se organiza en dos niveles. La planta inferior acoge la vida familiar diaria de cocina y comedor (con salida a terraza exterior a nivel de suelo) y zona de dormitorios, mientras que el nivel superior incluye la zona de estar y biblioteca, en un espacio diáfano, con su propia terraza. Ambos niveles se encuentran a media altura respecto al acceso. Si el cuerpo inferior es pétreo y más bien recogido, el volumen superior, de vidrio y zinc, se abre, por el contrario, al paisaje con grandes ventanales que compensan la habitualmente escasa luz solar.

El edificio se integra en la topografía y en la estructura muraria de la finca resolviendo la transición entre arquitectura y entorno a través de su materialidad, de la que surgen las claves que, en distinta medida, van tomando cuerpo en otras edificaciones del conjunto.



SECCIÓN TRANSVERSAL GENERAL
GENERAL CROSS SECTION

0 5m 10



Located on the Sarela River, this single-family home belongs to a hotel complex composed by an old leather factory, a drying place, a mill and some appartments.

At the crossroads of the ancient Roman paved road, which leads to Finisterre, and the river, the old leather factory's wall structure was hidden by vegetation, and a proposal was risen to use the ruins' testimonial value and to restore them, and also to add other bodies to complete the hotel facilities which would give support and back up to the museistic facility.

The house is structured in two levels. The lower floor holds the everyday kitchen and dinning room family life (with an access to a terrace at floor level) and also a bedroom area, while the upper floor includes the living room and library, in a clear space, with its own terrace. Both floors meet at mid height as regards to the access. If the lower body is made of stone and quite cosy, the upper volume (made of zinc and glass), on the other hand, is open to the landscape with big windows which compensates the usual scarce sun light.

The building integrates itself within the topography and the wall structure of the site settling the transition between architecture and surroundings by its material nature that also is obvious in the other constructions of the complex.





En la página anterior, detalle del encuentro entre el garaje y el muro perimetral de piedra. En esta página, volumen superior de la vivienda acabado con chapa de zinc, terraza de la primera planta con voladizo sobre la planta baja, y vista del entorno y de las terrazas a distintos niveles.
On the previous page, detail of the meeting between the garage and the surrounding stone wall. On these page, volume of the single family house finished with zinc sheet, upper level terrace with projection over ground floor, and view of the surroundings and the terraces at different levels.



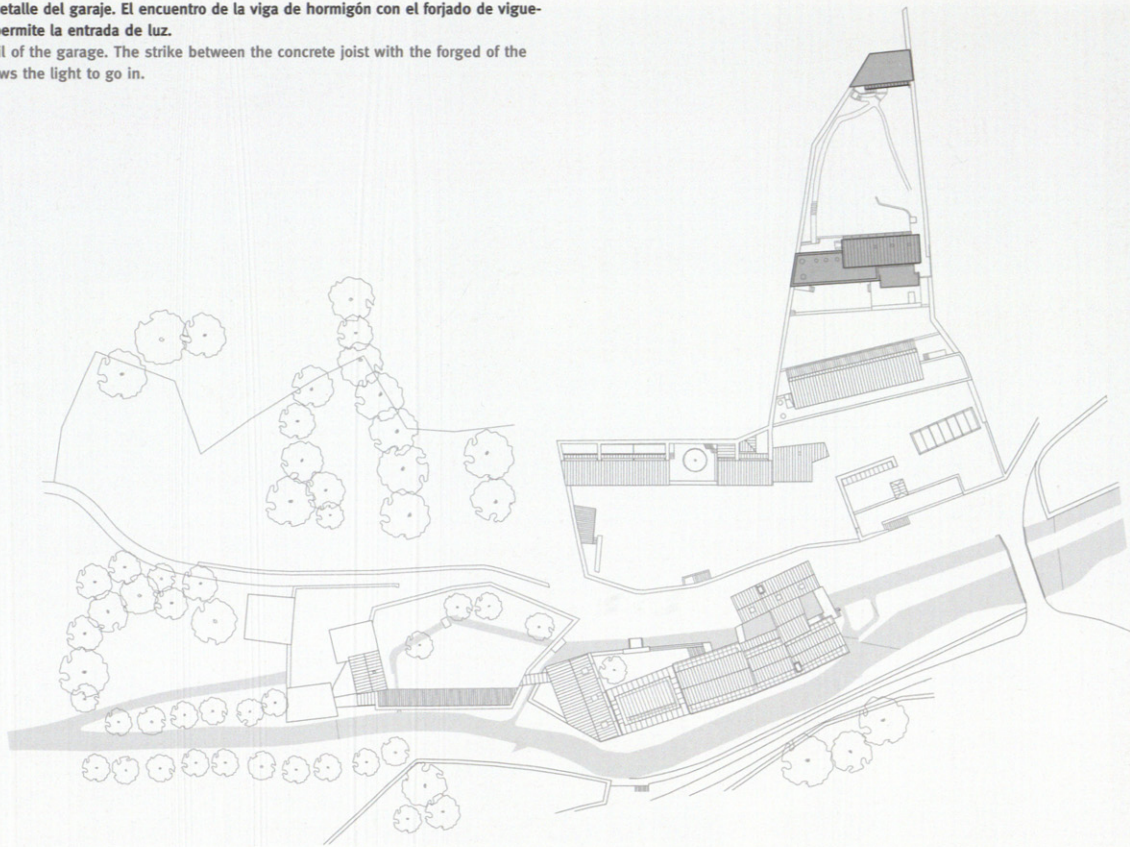


En la página anterior, acceso a la vivienda unifamiliar desde la zona de apartamentos donde se ve la relación entre la mampostería del muro perimetral y la piedra de la fachada. En esta página, terraza en el nivel de planta baja, vista hacia el valle desde el acceso a la vivienda, y acceso desde la calle a la zona de apartamentos.

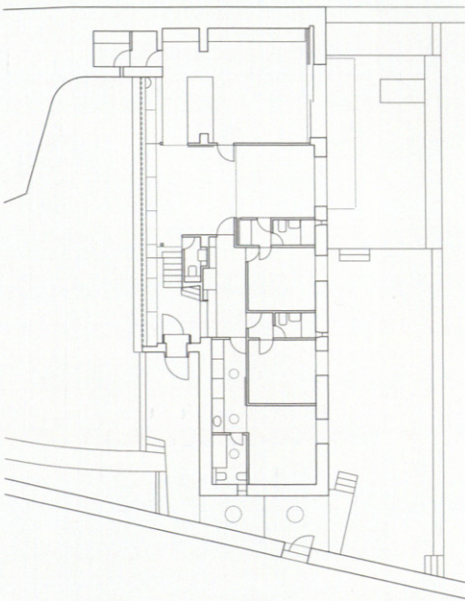
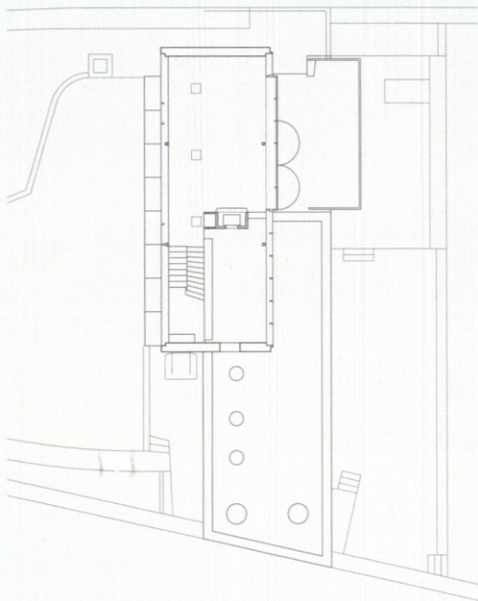
On the previous page, access to the single family house from the apartments area where we can see the relation between the masonry of the surrounding wall and the stone of the façade. On these page, ground floor terrace, view of the valley from the house access, and street access to the apartments area.



A la izquierda, detalle del garaje. El encuentro de la viga de hormigón con el forjado de viguetas de madera permite la entrada de luz.
 To the left, detail of the garage. The strike between the concrete joist with the forged of the wood beam allows the light to go in.



PLANO DE EMPLAZAMIENTO, CON LOS DOS VOLÚMENES DE LA VIVIENDA Y EL GARAJE EN EL EXTREMO NORTE DE LA PARCELA, Y LOS APARTAMENTOS Y LA ANTIGUA FÁBRICA DE CURTIDO AL SUR.
 SITUATION PLAN WITH THE TWO HOUSE VOLUMES AND THE GARAGE ON THE NORTH END OF THE PLOT AND THE APARTMENTS AND THE OLD LEATHER FACTORY TO THE SOUTH.



VOLUMEN PRINCIPAL. PLANTA PRIMERA Y PLANTA BAJA.
 MAIN VOLUME. FIRST FLOOR AND GROUND FLOOR.

